

❦ 40. MEKTUP ❦

٤٠- ﴿الْمَكْتُوبُ الْأَرْبَعُونَ إِلَى مَوْلَانَا بَدْرِ الدِّينِ فِي بَيَانِ أَنَّ خَرَقَ الْحُجُبِ
 بِاعْتِبَارِ الشُّهُودِ لَا بِاعْتِبَارِ الْوُجُودِ وَمَا يُنَاسِبُ ذَلِكَ﴾
 الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى إِنَّ خَرَقَ حُجُبِ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ
 وَالشُّؤْنِ وَالْإِعْتِبَارَاتِ مِنْ حَضْرَةِ الذَّاتِ تَعَالَتْ وَتَقَدَّسَتْ عَلَى قِسْمَيْنِ خَرَقَ بِاعْتِبَارِ
 الشُّهُودِ وَخَرَقَ بِاعْتِبَارِ الْوُجُودِ فَالْخَرَقُ الْوُجُودِيُّ مُمْتَنِعٌ وَالْخَرَقُ الشُّهُودِيُّ مُمَكِّنٌ بَلْ
 وَاقِعٌ وَإِنْ كَانَ نَصِيبُ أَقَلِّ قَلِيلٍ وَأَخْصَ خَوَاصُّ وَمَا وَرَدَ فِي الْخَبَرِ مِنْ قَوْلِهِ عَلَيْهِ
 السَّلَامُ "إِنَّ لِلَّهِ سَبْعِينَ أَلْفَ حِجَابٍ مِنْ نُورٍ وَظُلْمَةٍ لَوْ كَشَفْتُ لِأَخْرَقْتُ سُبُحَاتِ
 وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ" فَالْمُرَادُ مِنْ هَذَا الْكُشْفِ وَالْخَرَقِ الْوُجُودِيُّ
 الْمُمْتَنِعُ وَمَا كَتَبَ هَذَا الْفَقِيرُ فِي بَعْضِ رِسَائِلِهِ مِنْ خَرَقِ جَمِيعِ الْحُجُبِ مِنْ حَضْرَةِ
 الذَّاتِ تَعَالَتْ وَتَقَدَّسَتْ فَالْمُرَادُ مِنْهُ لَخَرَقَ الشُّهُودِيُّ كَمَا أَنَّ الْحَقَّ سُبْحَانَهُ يُكْرِمُ
 شَخْصًا بِبَصَارَةٍ يَرَى بِهَا الْأَشْيَاءَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ وَالْأَسْتَارِ وَخَرَقَ الْحُجُبِ وَالْأَسْتَارِ
 هُنَا بِاعْتِبَارِ الشُّهُودِ فَكَذَا هَذَا فَعَلِمَ أَنَّ مَا كَتَبَهُ الْفَقِيرُ مِنْ جَوَازِ خَرَقِ الْحُجُبِ لَيْسَ
 بِمُنَافٍ لِخَبَرِ عَدَمِ جَوَازِ خَرَقِ الْحُجُبِ فَإِنَّ ذَلِكَ الْخَرَقَ غَيْرُ هَذَا الْخَرَقِ فَلَا تَكُنْ مِنَ
 الْمُمْتَرِينَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى وَلْتَزَمَ مُتَابَعَةَ الْمُصْطَفَى عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الصَّلَاةُ
 وَالسَّلَامُ.

❦ TÜRKÇE ANLAMI ❦

Bu mektup Mevlana Bedreddin'e gönderilmiştir. Perdelerin açılmasının şuhûd itibarı ile olduğunu, vücud itibarı ile olmadığını beyan etmektedir.

Hamd, Allah Teala'yadır. O'nun seçtiği kullarına selam olsun.

Hazret-i Zat'ı perdeleyen esma, sıfat, suun ve itibarat perdelerinin açılması iki şekilde olur: Birisi; perdelerin şuhûd itibarı ile açılması, diğeri ise; vücud itibarı ile açılmasıdır. Vücud düzeyinde perdelerin açılması imkansızdır. Şuhûd düzeyinde perdelerin açılması ise mümkündür ve hatta, her ne kadar bu çok az kimseye nasip ve çok özel kimselere müyes-ser olmuş ise de- bazıları için söz konusu olmuştur.

Peygamber (sav) buyuruyor ki: “Allah Teala ile kulü arasında nûr ve karanlıktan ibaret yetmiş bin perde vardır”²¹¹ Şayet bu perdeler açılmış olsa veçhinin her bir parçası, gözünün gördüğü bütün mahlukatını yakardı. Bu hadiste geçen perdelerin açılması veya kapanması ifadesi ile varlık düzeyindeki imkansız olan açılma, kastedilmiştir.

Bu fakirin eserlerinde geçen, Hazret-i Zatı perdeleyen bütün perdelerinin açılması ifadesinden, şuhûd düzeyinde perdelerin açılması, kastedilmiştir. Nasıl ki, Allah Teala bir şahsa perdelerin ve örtülerin ardından eşyayı görebileceği bir görüş kabiliyeti verdiğinde perdelerin ve örtülerin kalkması ve açılması şuhûd itibarı ile oluyorsa, burada da böyledir.

Bu izahtan anlaşılıyor ki, bu fakirin perdelerin kalkmasını caiz görmesi, perdelerin kalkmasının caiz olmadığını söyleyen hadise ters değildir. Zira bu iki tür açılma ve kalkma arasında fark vardır. Sakın şüpheye düşenlerden olma!

Hidayete tabi olanlara ve Muhammed Mustafa'nın (aleyhi ve ala âlihissalatü vesselam) yolundan gidenlere selam olsun.

KELİME ANLAMI

إِلَى مَوْلَانَا بَدْرٍ الدِّينِ (Kime gönderilmiştir?) Kırkinci mektup الْمَكْتُوبُ الْأَرْبَعُونَ 40
Mevlana Bedreddin'e (Ne hakkında?) فِي بَيَانِ أَنَّ خَرَقَ الْحُجُبِ Şunun beyanındadır
ki, perdeleri geçmek (Nedir?) بِاعْتِبَارِ الشُّهُودِ Şuhud itibariyledir
Vücut itibariyle değildir ذَلِكَ وَمَا يُنَاسِبُ Ve bununla alakalı konular hakkındadır ➤

إِنَّ Hamd Allah'a صَلَاحُ الَّذِينَ اصْطَفَى Selam, seçtiği kullarına olsun
عَسْمَا، سِفَاتٍ، شَيْئُونَ وَالْإِعْتِبَارَاتِ خَرَقَ حُجُبِ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ وَالشُّيُونَ وَالْإِعْتِبَارَاتِ
nin geçmek (Neden?) مِنْ حَضْرَةِ الذَّاتِ تَعَالَتْ وَتَقَدَّسَتْ Yüce ve mukaddes olan Zat'tan
وَعَرَقَ خَرَقَ بِاعْتِبَارِ الشُّهُودِ Biri; şuhud itibariyle geçmektir
(Nedir?) بِاعْتِبَارِ الْوُجُودِ Birisi de; vücut itibariyle geçmektir
مُمْكِنٌ (Nedir?) Şuhûdi olan geçme ise (Nedir?) مُعْتَنِعٌ İmkansızdır
مُمْكِنٌ دَرٍ بِلَ وَاقِعٌ Bilakis vakidir قَلِيلٌ وَانْ كَانَ نَصِيبَ أَقَلِّ قَلِيلٍ Her ne kadar çok azların
مِنْ Haberde gelen وَمَا وَرَدَ فِي الْخَبَرِ Ve en seçkinlerin nasibi olsa da أَخَصَّ خَوَاصَّ

²¹¹ Bu hadis daha önce geçmiştir. Bkz, c. 1, s. 555, 324. dipnot.

